

ISPConfig

ISPConfig Documentation

Table des Matières

III Manuel Client	1
1 Général	1
1.1 Connexion et Mot de Passe.....	1
1.2 Interface Client.....	1
1.3 Privilèges pour les Clients dans ISPConfig.....	1
1.4 Sauver.....	2
1.5 Changer votre mot de passe ISPConfig.....	2
1.6 Paramétrage de la Langue.....	3
1.7 Affichage des mots de passe dans le Système ISPConfig.....	4
1.8 Aide.....	4
2 Sites	5
2.1 Données de base D'un Site.....	5
2.2 Utilisateurs & E-Mail.....	7
2.3 Alias de Domaines.....	13
2.4 Certificat SSL.....	15
2.5 Base de Données MySQL.....	16
2.6 Options.....	18
3 Statistiques Clients	19
3.1 Statistiques du site.....	19
3.2 Statistiques Webalizer.....	20
4 Web-FTP/Protection de Répertoires (.htaccess/.htpasswd)	21
4.1 Voir le contenu des Répertoires.....	22
4.2 Propriétés des Fichiers.....	22
4.3 Propriétés des Répertoires.....	22
4.4 Envoie de Fichiers.....	24
4.5 Créer un Dossier.....	24
4.6 Effacer des Fichiers ou Dossiers.....	24
5 Logiciels Complémentaires	25
5.1 Webmail.....	25
5.2 phpMyAdmin.....	25
Annexe	26
1 Corrélation Quota Web <-> Quota Mail.....	26

III Manuel Client

1 Général

1.1 Connexion et Mot de Passe

Après avoir reçu votre nom d'utilisateur votre mot de passe et l'url d'ISPConfig vous pouvez vous identifier. Allez sur l'URL d'ISPConfig (e.g. <https://www.domain.tld:81> or <http://www.domain.tld:81>; remplacer "www.domain.tld" convenablement) avec votre navigateur et entrer votre nom d'utilisateur et votre mot de passe dans le formulaire "Login". Confirmez en cliquant sur "Login".



Ici vous pouvez vous enregistrer :

Username:

Mot de passe:

- **Vous avez oublié votre mot de passe ?** Contacter votre hébergeur qui vous en affectera un nouveau.

1.2 Interface Client

L'interface client est constitué des sections suivantes :

Web-Manager Web-FTP Outils Aide Déconnexion

- **Menu** avec les options "Web-Manager", "Web-FTP", "Outils", "Aide" et "Déconnexion".
- **Arbre de structure** : Le système ISPConfig stocke les informations dans une structure de type Arbre. Les sites sont gérés ici. En cliquant sur "Développer" tous les dossiers seront ouverts. En cliquant sur "Regrouper" l'arbre se referme.
- **Champ d'Informations pour les Clients**

1.3 Privilèges pour les Clients dans ISPConfig

Un client ISPConfig a les droits suivants :

Privilèges d'un client

- Voir les données de base d'un site ainsi que ces statistiques
- Créer et gérer des utilisateurs et des boîtes mail
- Créer et gérer des (sous)domaines
- Demande de certificats SSL (option)
- Gérer les accès à MySQL

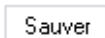
Privilèges d'un utilisateur

- Modifier les paramètres de sa boîte mail (mot de passe, paramètres du filtre anti-spam et de l'anti-virus)

1.4 Sauver

Le système ISPConfig vous offre deux possibilités de sauver les données entrées dans un formulaire :

- **Bouton "Sauver"** : Cliquer sur le bouton "Sauver" pour enregistrer vos données. Les informations seront envoyées, et l'arbre de structure ainsi que la page de démarrage seront rechargées dans votre navigateur.

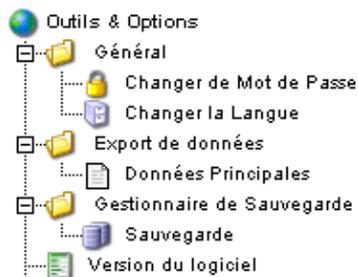


- **Changer d'onglet** : Si un formulaire contient plusieurs onglets il vous suffit de changer d'onglet. Les données de l'onglet en cours seront sauvegardées, et le nouvel onglet sera chargé, mais l'arbre de structure ne sera pas rechargé. Cette technique de sauvegarde vous permet de remplir un formulaire à plusieurs onglets en une seule fois. C'est une des caractéristiques principales d'ISPConfig.

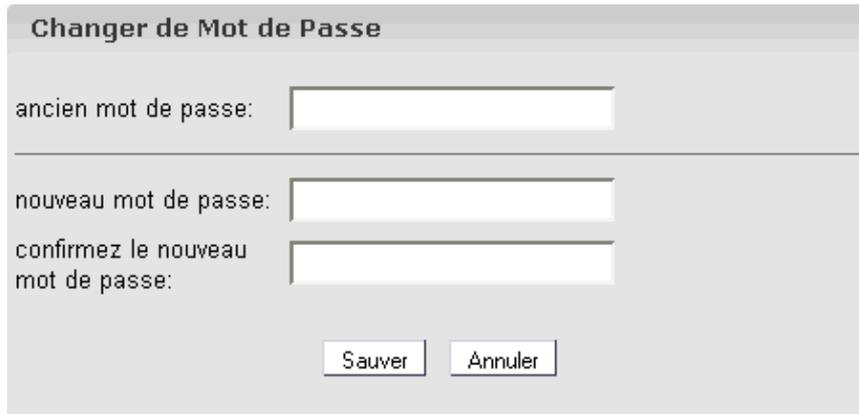


1.5 Changer votre mot de passe ISPConfig

Vous pouvez changer votre mot de passe ISPConfig dans "Outils" -> "Changer de Mot de Passe".



Entrer votre mot de passe actuel et votre nouveau mot de passe (2x) dans le formulaire "Changer de Mot de Passe " et cliquer sur "Save".



Changer de Mot de Passe

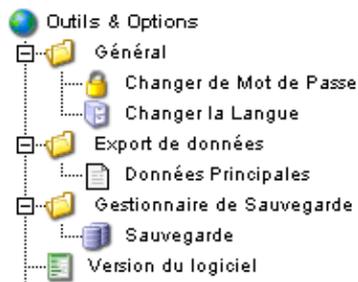
ancien mot de passe:

nouveau mot de passe:

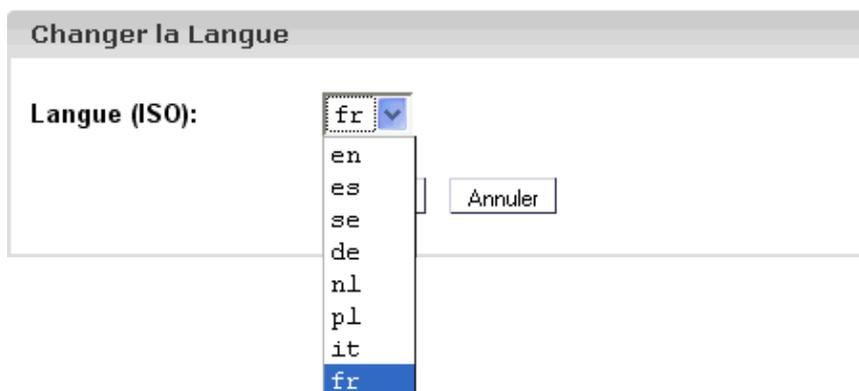
confirmez le nouveau mot de passe:

1.6 Paramétrage de la Langue

Vous pouvez modifier la langue du système ISPConfig dans "Outils" -> "Changer la Langue".



Dans le formulaire "Changer la Langue" choisissez la langue que vous souhaitez utiliser et cliquer sur "Sauver".



Changer la Langue

Langue (ISO):

- en
- es
- se
- de
- nl
- pl
- it
- fr

Note: Le paramétrage de la langue affecte uniquement votre compte. Les autres utilisateurs du système ISPConfig (les autres clients) peuvent choisir leur langue individuellement.

1.7 Affichage des mots de passe dans le Système ISPConfig

Les mots de passe saisis dans ISPConfig (e.g. les mots de passe revendeurs ou client pour accéder au système ISPConfig; mot de passe pour les bases de données MySQL) **ne sont pas** affichés dans ISPConfig une fois qu'ils ont été sauvegardés pour des raisons de sécurité! Ainsi, un champ de mot de passe vide dans un formulaire ISPConfig ne veut pas dire qu'aucun mot de passe n'a été entré auparavant.



The screenshot shows a web form titled "Base de Données ISP". It has a tab labeled "Paramètres". The form contains the following fields:

- Nom de la BDD:** web1_db1
- Utilisateur BDD:** web1_u1
- Mot de passe:** An empty text input field.
- Remote Access:** A dropdown menu with "Non" selected.

At the bottom of the form are three buttons: "Sauver", "Annuler", and "Effacer".

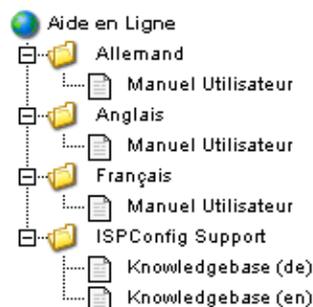
Un mot de passe existant n'est pas affiché après la validation de son formulaire respectif.

1.8 Aide

Cliquer sur l'élément de menu "Aide".

Outils Aide Déconnexion

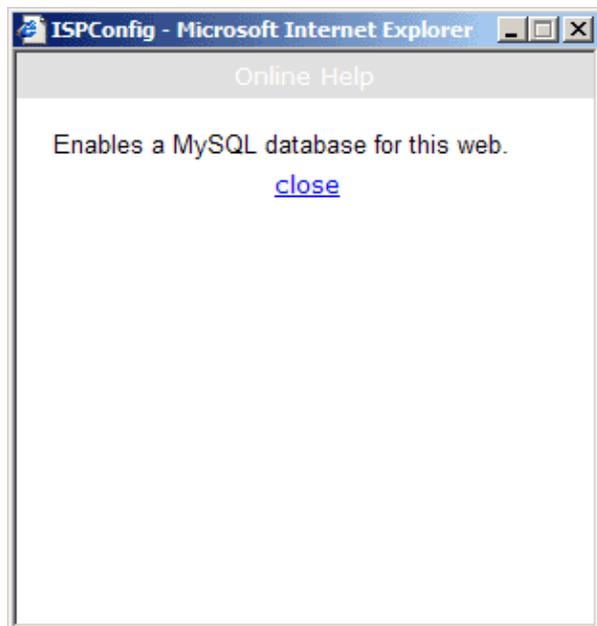
Ici vous trouverez le manuel administrateur, revendeur et client en Allemand, Anglais et Français au format PDF ainsi que des liens à la [Base de connaissance sur le site web de Projektfarm](#).



En plus de cela vous pouvez trouver un point d'interrogation à côté de beaucoup de champs d'entrée dans le système ISPConfig :

MySQL: 

Si vous cliquez sur le point d'interrogation, un petit pop-up contenant une aide contextuelle s'ouvrira.



2 Sites

Tous les sites que vous gérez sont affichés dans l'arbre de structure. En cliquant sur le titre d'un site vous pouvez voir les détails et modifier quelques valeurs.

2.1 Données de base D'un Site

Les données de base – visible sous l'onglet "Base" – peuvent être modifiées seulement par votre hébergeur et l'administrateur ISPConfig.

Site ISP					
Base	Utilisateur & E-Mail	Alias de Domaine	SSL	Statistiques	Options
Serveur:	DebianTest				
Nom d'hôte:	www				
Domaine:	Client1.net				
Adresse IP:	192.168.1.2				
Créer les DNS:	1				
Espace Disque en MB:	50				
Utilisateurs Max.:	50				
Domaines Max.:	5				
Accès Shell:	1				
Scripts CGI:	1				
CGI Standard:	1				
Scripts PHP:	1				
Safe Mode PHP:	1				
SSI:	1				
Accès FTP:	1				

Les données de base contiennent les informations suivantes :

Données de Base :

- **Serveur** : Le nom du serveur où est hébergé votre site.
- **Nom d'hôte** : Le nom d'hôte de votre site (e.g. www).
- **Domaine** : Le nom de domaine de votre site (e.g. yourname.com).
- **Adresse IP** : L'adresse IP de votre site.

Informations sur vos limites:

- **Espace Disque en MB**: La quantité de MB disponible pour votre site.
- **Utilisateurs Max.** : Le nombre maximum d'utilisateurs avec boîte e-mail autorisé pour votre site.
- **Domaines Max.** : Le nombre maximum d'alias de domaines autorisé pour votre site.

Pour voir l'utilisation en cours de votre site (espace disque, nombre d'utilisateurs et de domaines) allez sur l'onglet "Statistiques" (voir chapitre III-3).

Informations concernant les options du site :

La valeur "1" indique que l'option est active.

- **Accès Shell** : Autorise l'accès au shell du serveur.

- **Scripts CGI** : Autorise l'exécution de scripts cgi (s'ils sont dans le répertoire "cgi-bin" de votre site).
- **Scripts PHP** : Autorise l'exécution de scripts PHP (extensions de fichier : .php, .php3, .php4).
- **SSI** : Autorise l'exécution des Server Side Includes (SSI) (extension de fichier : .shtml).
- **Accès FTP** : Autorise les utilisateurs du site à accéder à leur répertoire utilisateur via FTP.
- **MySQL** : Autorise la création d'une base de données MySQL en entrant un mot de passe dans l'onglet "Options" (voir chapitre III 2.5). La base de données n'est pas créée si vous ne donnez pas de mot de passe. Si le nom de la base de données est affiché sous l'onglet "Options" la base de données existe cela veut dire qu'un mot de passe a été entré.
- **SSL** : Autorise la création d'un certificat SSL pour le site. Vous devez remplir l'onglet "SSL" et choisir "Créer le Certificat" pour créer le certificat. Apprenez en plus sur la mise en place d'un certificat SSL au chapitre III-2.4.1.
- **FTP Anonyme** : Indique si un compte FTP anonyme a été créé pour votre site.
- **Espace Disque FTP Anon.** : Affiche l'espace disque en MB qui est disponible pour le compte FTP anonyme. "-1" veut dire "Illimité". Si "FTP Anonyme" n'est pas activé ce champ est ignoré.

2.2 Utilisateurs & E-Mail

La gestion des utilisateurs et des boîtes e-mail du site se fait via le formulaire "Site ISP". Pour ajouter ou modifier un utilisateur cliquez sur le site correspondant dans l'arbre de structure et ouvrez l'onglet "Utilisateur & E-Mail".

Utilisateur	Nom	Email	Admin	Collecteur
-------------	-----	-------	-------	------------

2.2.1 Ajouter un utilisateur avec une boîte e-mail

L'ajout se fait en 6 étapes :

1. Etape : Ouvrir le formulaire "Utilisateur ISP".

Dans l'arbre de structure choisissez le site auquel vous souhaitez ajouter un utilisateur.

Allez sur l'onglet "Utilisateur & E-Mail".

Cliquez sur le bouton "Nouveau".

Utilisateur ISP

Utilisateur & E-Mail Paramètres Avancés Filtre AntiSpam & Anti-Virus

Vrai Nom:

Adresse E-Mail: @Client1.net

Utilisateur: web4_admin

Mot de passe: *****

Espace Web MB: -1

Administrateur:

Accès Shell:

2. Etape : Donner un nom, un nom d'utilisateur et un mot de passe..

- **Vrai Nom** : Entrez le nom et prénom de l'utilisateur.
- **Adresse E-Mail** : Entrez l'adresse e-mail désirée pour cet utilisateur. **Note:** Inscrire seulement la partie se situant avant "@"!
- **Utilisateur** : Entrez un nom d'utilisateur unique. Après avoir enregistré il n'est plus possible de changer le nom d'utilisateur. L'adresse e-mail username@domain.tld est créée en plus de l'adresse e-mail créée ci-dessus.
- **Mot de passe** : Entrez un mot de passe pour l'utilisateur. Après avoir enregistré le mot de passe devient invisible, i.e. il ne sera pas affiché dans le formulaire. Si un utilisateur oublie son mot de passe vous pouvez lui en donner un nouveau ici.

3. Etape : Limiter l'espace de stockage de l'utilisateur.

C'est recommandé si l'espace disque du site est bas. dans le champ "Espace Web MB " entrez la valeur en MBs que vous souhaitez donner à l'utilisateur. "-1" veut dire "Illimité".

- **Espace Web MB** : Entrer la taille maximale de l'espace web autorisé pour l'utilisateur.
- **Espace Mail MB** : Entrer la taille maximale de la boîte aux lettres de l'utilisateur.

Voir annexe 1 "Corrélation Quota Web <--> Quota Mail" pour plus d'information sur la corrélation entre "Espace web MB" et "Espace Mail MB".

4. Etape : Options.

Ces options peuvent être activées plus tard.

- **Privilèges d'Administrateur** : Cocher "Administrateur" si l'utilisateur doit avoir les droits d'administrateur sur le site. Si l'accès FTP est activé pour le site l'administrateur a accès à tous les répertoires du site via FTP. Un utilisateur "normal" n'a accès qu'à son répertoire personnel sous le dossier "user".
Note: Il ne peut y avoir d'un seul administrateur par site. Si vous souhaitez changer d'administrateur vous devez d'abord enlever les droits à l'ancien administrateur; ensuite vous n'avez plus qu'à donner les droits au nouvel administrateur.
- **Accès Shell** : Un utilisateur peut avoir accès au shell que si le site lui-même y est autorisé. Donc l'accès shell doit être activé (valeur „1“) sous l'onglet "Base". Si ce n'est pas le cas, la case "Accès Shell" est ignorée (voir aussi chapitre III-2.2.6).
- **Redirection E-Mail** : Cliquez sur l'onglet "Paramètres Avancés". dans le champ "Redirection :" entrer une ou plusieurs adresses e-mail (une adresse par ligne) vers lesquelles les mails entrant seront redirigés (voir chapitre III-2.2.2).
- **Garder une Copie** : En parallèle de la redirection ce champ permet la réception des e-mails sur cette boîte (en plus des adresses e-mail figurant dans "Redirection :"). Si aucune redirection n'est configurée, ce champ est ignoré.
- **Alias E-Mail** : Entrez des adresses additionnelles (une par ligne). Exemple: Vous avez créé la boîte e-mail info@domain.tld et vous voulez que contact@domain.tld arrive aussi dans cette même boîte. Pour réaliser ceci, entrez "contact" (seulement la partie se situant avant"@") dans le champ "Alias E-Mail" (voir chapitre III-2.2.3).
- **Collecteur E-Mail** : Si vous voulez que tous les e-mails envoyés à des adresses e-mail inexistantes soit collectés par cette adresse mail cochez la case "Collecteur E-Mail". Exemple: Vous avez configuré l'adresse e-mail info@domain.tld. Quelqu'un envoie un email à abc@domain.tld qui n'existe pas. Si info@domain.tld a le collecteur e-mail activé, les mails arriveront dans cette boîte. S'il n'y a pas de collecteur configuré pour ce domaine l'expéditeur du mail pour abc@domain.tld recevra un message d'erreur ("error: no such user here"). **Note:** Il ne peut y avoir qu'un seul collecteur e-mail par domaine.
- **ScanMail** : Cochez ce champ si vous voulez que vos e-mails soient scannés contre les virus ou les codes javascript (dans les e-mails HTML) sur le serveur. Plus d'informations sur cette fonctionnalité sont disponibles dans notre FAQ.

5. Etape : Sauver.

Cliquez sur "Sauver" pour enregistrer, cliquez sur "Annuler" pour annuler la saisie.

2.2.2 Redirection E-Mail

La création d'une redirection est utile si l'utilisateur de la boîte e-mail dispose déjà de sa propre boîte mail et qu'il n'en veut pas d'autre.

Cliquez sur le nom de l'utilisateur sous l'onglet "Utilisateur & E-Mail".

Allez à l'onglet "Paramètres Avancés" et entrez l'adresse e-mail vers laquelle les mails entrants seront redirigés dans le champ "Redirection :".

Cliquez sur "Sauver".

2.2.3 Alias E-Mail – Orthographes Différentes

La création d'un alias prends tout son sens par exemple si beaucoup d'e-mails n'arrive pas car l'expéditeur orthographe mal l'adresse mail.

Sous l'onglet "Utilisateur & E-Mail" cliquer sur le nom de l'utilisateur.

Allez à l'onglet "Paramètres Avancés". IDans le champ "Alias E-Mail" entrez les alias désirés (e.g. des orthographes différente comme "dupon", "dupond") (un par ligne). Un alias est la partie se situant avant, "@" donc vous n'avez pas à entrer quelque chose comme „@mycompany.com“.

Cliquez sur "Sauver".

2.2.4 Répondeur Automatique

Avec le répondeur automatique vous avez la possibilité d'envoyer automatiquement une réponse aux e-mails reçus (e.g. si vous êtes en vacances).

Cocher "Répondeur Automatique" et entrer le message à envoyer dans le champ "Message" en dessous. Pour désactiver le répondeur automatique, Décocher simplement "Répondeur Automatique".

2.2.5 Protection Anti-Virus et Anti-Spam

Sous l'onglet "Filtre AntiSpam & Anti-Virus" vous pouvez activer la protection anti-spam pour votre boîte e-mail.

The screenshot shows the 'Utilisateur ISP' configuration window with the 'Filtre AntiSpam & Anti-Virus' tab selected. The settings are as follows:

- Filtre AntiSpam:**
- Anti-Virus:**
- Stratégie Anti-Spam:** accepter (dropdown menu)
- Spam Hits:** 5.0 (text input)
- Réécrire le Sujet:**
- Sujet:** ***SPAM*** (text input)

Buttons at the bottom: Sauver, Annuler, Effacer.

- **Filtre AntiSpam :** Cocher cette case si vous voulez que vos mails soit vérifier contre les spams sur le serveur. Si vous ne l'activer pas, ne preter pas attention aux champs "Stratégie Anti-Spam", "Spam Hits", "Réécrire le Sujet" et "Sujet".
- **Anti-Virus:** Cocher cette case si vous voulez que vos mails soit vérifier contre les virus sur le serveur. Si un virus est trouvé l'e-mail infecté est effacé et une notification est envoyé à "l'Administrateur Anti-Virus" (voir chapitre 1-2.1). Le logiciel anti-virus utilisé ici se nomme ClamAV (<http://clamav.elektropro.com/>); La base de signature de virus est mise à jour autoatiquement.
- **Stratégie Anti-Spam :** Si le filtre anti-spam est activé pour ce compte vous pouvez choisir ici comment sont traités les spams. "accepter" ce qui veut dire que les spams seront acceptés pour que vous puissiez trier vos emails avec l'aide de votre client e-mail (e.g. Outlook). Cette stratégie est recommandé pour débiter et être sûr que le filtre anti-spam identifie les e-mails correctement. Ensuite vous pourrez changer vers "refuser" ce qui entraineras l'effacement des mails identifié comme spam directement depuis le serveur.
- **Spam Hits:** Le filtre anti-spam effectue plusieurs tests sur les mails entrant et assigne des points suivant le résultat. Si la somme de ces points est supérieure ou égale à la valeur de "Spam Hits" l'e-mail seras considéré comme spam et seras traité comme indiqué dans "Stratégie Anti-Spam". Valeur par défaut : 5.0
- **Réécrire le Sujet/Sujet :** Uniquement pris en compte si la stratégie est définie sur "accepter". Si "Réécrire le Sujet" est actif le sujet de chaque e-mail identifié comme spam auras comme préfixe la valeur du champ "Sujet" (valeur par défaut : "***SPAM*** ") comme celà vous pouvez triez vos e-mails à l'aide de votre client e-mail (e.g. Outlook) en se basant sur la ligne de sujet.

2.2.6 Connexion des Utilisateurs Mail

Si l'option "Mailuser Login" est activé pour un site (onglet "Base"), un utilisateur peut modifier lui même les paramètres de son adresse e-mail (mot de passe , anti-spam et anti-virus) en se connectant à l'adresse <https://www.domain.tld:81/mailuser> ou <http://www.domain.tld:81/mailuser> :

The image shows a screenshot of the ISPConfig web interface. At the top right, the 'ISPConfig' logo is displayed. Below the logo, there is a text prompt: 'Pour changer votre configuration E-Mail, identifiez vous ici.' (To change your E-Mail configuration, identify yourself here). There are two input fields: 'Utilisateur E-Mail:' with the text 'web4_admin' and 'Mot de Passe:' with asterisks '*****'. Below these fields is a button labeled 'Identification'.

2.2.7 Effacer un Utilisateur et sa Boîte Mail

Dans l'arbre de structure cliquez sur le site auquel appartient l'utilisateur.

Dans le formulaire "Site ISP" allez sur l'onglet "Utilisateur & E-Mail" et sélectionner l'utilisateur à effacer.

Cliquez sur "Effacer".

2.2.8 Activer l'Accès Shell

Cette fonction présente un risque de sécurité elle doit être activé seulement dans des cas exceptionnels par des administrateurs de serveur.

Elle est active si vous trouvez la valeur "1" près de "Accès Shell" sous l'onglet "Base". Si c'est le cas ce privilège peut être donné aux utilisateurs du site.

Pour cela allez sur l'onglet "Utilisateur & E-Mail".

Choisissez un utilisateur.

Cochez "Accès Shell" dans le formulaire et cliquez sur "Sauver".

2.2.9 Répertoire Personnel d'un Utilisateur

Chaque utilisateur d'un site dispose d'un répertoire personnel dans le répertoire "user". Par exemple, l'utilisateur "testuser" a comme répertoire personnel "user/testuser". Si l'accès FTP est activé pour ce site un utilisateur (s'il n'est pas l'administrateur du site, voir chapitre III-2.2.1) se retrouvera dans son répertoire personnel après l'établissement de la connexion FTP (ici "user/testuser").

Dans chaque répertoire personnel vous trouverez un dossier "web" dont le contenu peut être atteint par Internet via

`http://www.domain.tld/~testuser/`

ou

`http://www.domain.tld/users/testuser/` ,

où "testuser" et "www.domain.tld" devront être remplacé convenablement.

2.3 Alias de Domaines

L'administration des domaines se fait sous l'onglet "Alias de Domaine" du site. Ici vous pouvez ajouter de nouveau domaine et configurer des redirections.

2.3.1 Ajouter un Alias

Vous pouvez ajouter un alis comme suit :

1. Etape : Ouvrir le formulaire.

Dans l'arbre, choisissez le site auquel vous voulez ajouter un nouveau domaine.

Allez sur l'onglet "Alias de Domaine".



Cliquez sur le bouton "Nouveau".

2. Etape : Entrer un hôte et un nom de Domaine.

- **Nom d'hôte** : E.g. www2, demo, etc.
- **Domaine** : Le nom du domaine.

3. Etape : Sauver.

Cliquez sur "Sauver" pour enregistrer les informations ou sur "Annuler" pour abandonner.

2.3.2 Redirection

L'option "Redirection" est très utile si vous voulez que votre domaine pointe vers une autre URL ou vers un autre dossier du site différent du Document Root.

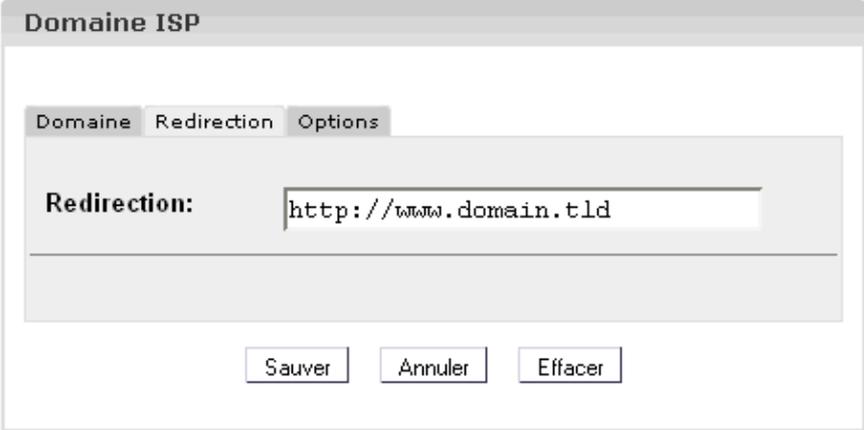
Une redirection se crée comme suit :

Dans l'arbre, choisissez le site correspondant.

Allez sur l'onglet "Alias de Domaine".

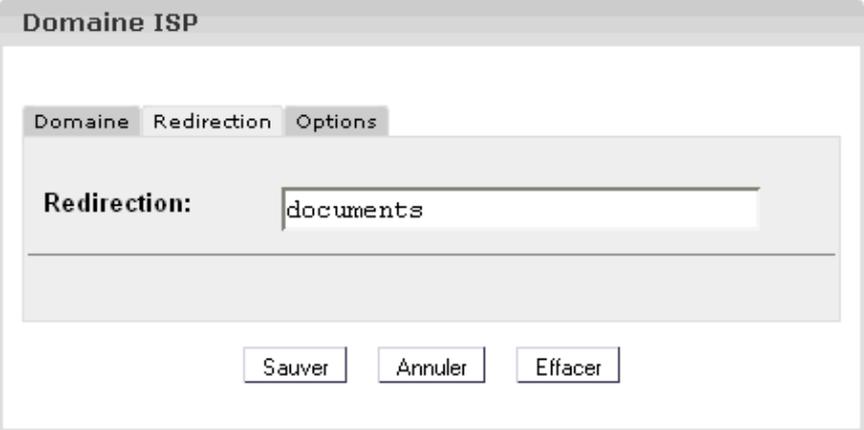
Cliquez sur l'adresse IP du domaine.

Cliquez sur l'onglet "Redirection". Ici vous devez entrer la destination de la redirection, e.g. une autre URL ou le chemin vers un répertoire de votre site.



The screenshot shows a web interface window titled "Domaine ISP". At the top, there are three tabs: "Domaine", "Redirection", and "Options", with "Redirection" being the active tab. Below the tabs is a form with a label "Redirection:" followed by a text input field containing the URL "http://www.domain.tld". Below the input field are three buttons: "Sauver", "Annuler", and "Effacer".

Redirection vers une URL



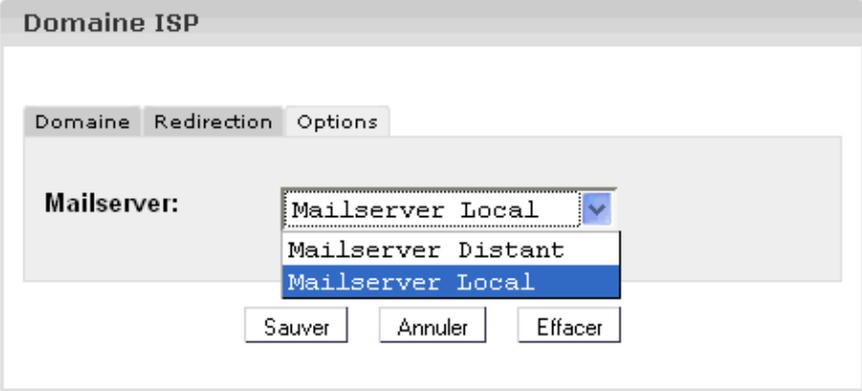
The screenshot shows the same "Domaine ISP" interface window. The "Redirection" tab is still active. The text input field now contains the path "documents". The "Sauver", "Annuler", and "Effacer" buttons remain below the field.

Redirection vers le dossier "documents" dans le répertoire "web" du site

Cliquez sur "Sauver".

2.3.3 Options

Sous "Options" vous pouvez choisir si le serveur de mails local est responsable des e-mails à destination de l'alias ("Mailserver Local", valeur par défaut) ou pas (les e-mails sont traités par un autre serveur de mails).



The screenshot shows a web interface titled "Domaine ISP". It has three tabs: "Domaine", "Redirection", and "Options". The "Options" tab is active. Under the "Mailserver:" label, there is a dropdown menu with three options: "Mailserver Local" (selected), "Mailserver Distant", and "Mailserver Local". Below the dropdown are three buttons: "Sauver", "Annuler", and "Effacer".

Contexte : Si un serveur de courrier externe est responsable du domaine domain.tld. Vous êtes connecté au serveur local (e.g. interface webmail) et vous voulez envoyer un mail à une autre boîte e-mail du domaine domain.tld cela signifie que ce mail doit être envoyé au serveur de courrier externe parce que c'est lui le responsable e-mails de domain.tld. Si vous avez choisis "Mailserver Local" sous "Options" le serveur de courrier local seras responsable de cet email ce qui signifie que l'email ne quittera pas le serveur local et arrivera dans la boîte e-mail correspondante. Suivant le cas vous choisirez "Mailserver Distant " (voir chapitre III-2.6).

2.3.4 Effacer un Alias

La procédur de suppression d'un alias est la suivante :

Selectionner le site correspondant dans l'arbre.

Allez sur l'onglet "Alias de Domaine".

Cliquez sur l'adresse IP du domaine.

Cliquez sur "Effacer".

2.4 Certificat SSL

Un certificat SSL est utilisé pour crypter les données transféré entre votre site est internet. Vous pouvez activer un certificat que si votre revendeur ou l'administrateur à activé cette otpion pour vous. Dans ce cas, vous trouverez la valeur "1" près de "SSL" sous l'onglet "Base" de votre site.

2.4.1 Demandez un Certificat SSL

1. Etape : Ouvrir l'onglet / entrer les données.

Allez sur l'onglet "SSL" du site ou vous souhaitez activer le SSL. **Note:** l'onglet "SSL" n'est visible que si l'option "SSL" est activée et prise en compte dans l'onglet "Base".

- **Données Principales** : Entrer les informations de la société qui utilisera le certificat (pays, département, ville, société, service).
- **Durée de Validité** : Entrer le nombre de jours de validité du certificat. La valeur par défaut est 365 (1 an)

2. Etape : Demande du certificat.

Dans le champ "Action" sélectionner "Créer le Certificat".

Cliquez sur "Sauver".

Maintenant, le certificat SSL et la "SSL Request" sont générés et affichés dans leurs champs respectif du formulaire. Copier la "SSL Request" et envoyez là à votre Autorité de Certification (CA). Après un moment (dépendant de votre CA) vous recevrez un certificat signé par e-mail de votre CA.

Une fois le certificat de votre CA obtenu :

3. Etape : Charger le certificat.

Copier le nouveau certificat depuis l'e-mail de votre CA et copier le dans le champ "Certificat SSL".

Dans le champ "Action" choisir "Sauver le Certificat".

4. Etape : Sauver.

Cliquer sur "Sauver".

2.4.1 Effacer le Certificat SSL

Dans l'onglet "SSL" choisir "Effacer le Certificat" dans le champ "Action".

Cliquez sur "Sauver".

2.5 Base de Données MySQL

Si vous trouvez la valeur "1" près de "MySQL" sous l'onglet "Base" alors une base de données MySQL est disponible pour le site. Si vous comptez l'utiliser, vous devez la protéger par mot de passe :

Allez sur l'onglet "Options".

Site ISP

Base | Utilisateur & E-Mail | Alias de Domaine | SSL | Statistiques | Options

Bases de données

Nom de la BDD Utilisateur BDD

Cliquez sur "Nouveau".

Base de Données ISP

Paramètres

Nom de la BDD: web4_db1

Utilisateur BDD: web4_u1

Mot de passe: *****

Accès Distant: Non

Dans le champ "Mot de passe" entrer votre mot de passe MySQL.

Note : Une base de données n'est créée qu'après avoir entré le mot de passe une première fois ! Si une base de données existe (ce qui veut dire qu'un mot de passe a déjà été saisi) vous verrez ceci :

Site ISP

Base | Utilisateur & E-Mail | Alias de Domaine | SSL | Statistiques | Options

Bases de données

Nom de la BDD	Utilisateur BDD
web4_db1	web4_u1

Le mot de passe n'est pas visible pour des raisons de sécurité. Mais il peut être changé à tous moments simplement en entrant un nouveau mot de passe dans le champ "Mot de passe".

- **Accès Distant** : Si vous voulez que votre base de données soit accessible de l'extérieur (e.g. par une application sur votre ordinateur personnel) vous devez choisir "Oui" dans ce champ.

Cliquez sur "Sauver" pour enregistrer les informations. Cliquez sur "Annuler" pour abandonner.

2.6 Options

En plus des informations MySQL vous pouvez trouver les champs suivants sous l'onglet "Options":

The screenshot shows the 'Options' tab in the ISPConfig interface for a site. The tabs at the top are: Base, Utilisateur & E-Mail, Alias de Domaine, SSL, Statistiques, and Options. The 'Options' tab is active. The content includes:

- Bases de données**: A 'Nouveau' button.
- Nom de la BDD**: [web4_db1](#)
- Utilisateur BDD**: web4_u1
- Mailserver**: Mailserver Local (dropdown menu)
- Taille de Log**: 30%
- DirectoryIndex**: A list of files: index.html, index.htm, index.php, index.php5, index.php4, index.php3.
- Erreur 400 (Syntaxe Invalide)**: An empty text area.

- **Mot de Passe Frontpage** : si Frontpage est activé pour ce site, vous devez entrer un mot de passe dans ce champ pour vous connecter au serveur depuis Frontpage. Une fois le mot de passe entré, il ne sera plus visible depuis l'interface ISPConfig.
- **Mailserver** : Choisissez quel est le serveur responsable du traitement de vos e-mails pour ce site (e.g. www.domain.tld) (voir chapitre III-2.3.3).

- **Taille de Log** : Spécifier la taille maximale des fichiers log d'Apache. Les valeurs correctes pour ce champ sont des pourcentages (de l'espace disque autorisé pour ce site) ou des nombre absolu (e.g. "5" pour "5 MB"). La valeur par défaut est 30%. Gardez à l'esprit qu'une valeur en pourcentage pour un site ayant un espace disque illimité n'a aucun sens !
- **DirectoryIndex** : Spécifier les nom de fichiers (un par ligne) que le serveur web doit afficher par défaut si aucun nom de fichier est donné dans l'URL. Exemple: l'URL `http://www.domain.tld/documents/` est demandée. Selon l'image ci-dessus le serveur web recherche le fichier "index.html" dans le répertoire "documents"; s'il ne le trouve pas, il cherchera "index.htm", puis "index.php", etc.
- **Pages d'Erreur Individuelle** : Si les pages d'erreur individuelles sont activées pour le site, vous pouvez entrer au code de HTML pour vos pages d'erreur dans les champs appropriés. Si vous laissez les champs vides, les pages d'erreur standard seront utilisées.

3 Statistiques Clients

3.1 Statistiques du site

Sous l'onglet "Statistiques" vous pouvez trouver les statistiques couvrant les secteurs suivants :

- **Espace de Stockage et utilisé** : L'espace disque autorisé pour ce site et son utilisation. L'espace disque peut être modifié sous l'onglet "Données Principales" par votre hébergeur.

The screenshot shows the 'Statistiques' tab in the ISPConfig interface. It displays a table with storage and usage information for various directories and the MySQL database.

Site ISP					
Base	Utilisateur & E-Mail	Alias de Domaine	SSL	Statistiques	Options
Espace de Stockage:		50 MB			
utilisé:		161.00k			
/web		8.0K			
/user		116K			
/log		4.0K			
/cgi-bin		4.0K			
/ssl		4.0K			
/phptmp		4.0K			
/ftp		8.0K			
DB::MySQL		1.0k			

- **Trafic** : Vous pouvez voir le trafic du mois en cours (web, e-mail, FTP) ainsi que le trafic des quatre dernières années (si disponible).

Vue d'ensemble du trafic (in MB):				
Mois	Web	FTP	Mail	Général
Général:	0.00	0.00	0.00	0.00

Trafic des 4 dernières années (in MB):				
Année	Web	FTP	Mail	Général
2005:	0.00	0.00	0.00	0.00
2004:	0.00	0.00	0.00	0.00
2003:	0.00	0.00	0.00	0.00
2002:	0.00	0.00	0.00	0.00

3.2 Statistiques Webalizer

Si le logiciel "Webalizer" est installé sur le serveur, les fichiers de log d'Apache des sites du serveur sont analysés toutes les nuits, et de nouvelles statistiques sont créées. Vous pouvez les voir dans le répertoire "stats" des sites correspondant, e.g. <http://www.domain.tld/stats/>.

Les statistiques sont protégées par mot de passe. Pour vous identifier, vous avez les possibilités suivantes :

1. Si vous n'avez pas créé d'utilisateur pour le site (sous l'onglet "Utilisateur & E-Mail"), vous pouvez vous identifier avec l'utilisateur "admin" et le mot de passe "stats".

The screenshot shows a Windows-style dialog box with the title "Netzwerkkenwort eingeben". It contains the following elements:

- A key icon and the text "Geben Sie Benutzernamen und Kennwort ein."
- A "Site:" label with the value "www.kunden-gm bh.de".
- A "Bereich:" label with the value "Members Only".
- A "Benutzername:" label with a text input field containing "admin".
- A "Kennwort:" label with a password input field containing "xxxxxx".
- A checkbox labeled "Dieses Kennwort in der Kennwortliste speichern" which is currently unchecked.
- Two buttons at the bottom: "OK" and "Abbrechen".

2. Si des utilisateurs ont été créés pour le site, vous pouvez vous identifier avec toutes les combinaisons utilisateur/mot de passe.

Note : Si vous venez de créer un nouveau site, Les statistiques Webalizer ne seront pas accessibles tout de suite car Webalizer est lancé seulement une fois par nuit. Après 24 heures au plus tard les premières statistiques seront créées.

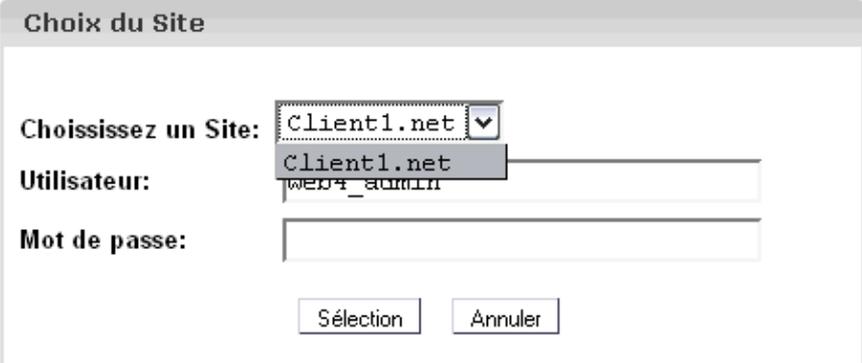
4 Web-FTP/Protection de Répertoires (.htaccess/.htpasswd)

Si vous n'avez pas de client FTP ou que vous ne souhaitez pas l'utiliser, ISPConfig vous offre la possibilité d'utiliser les fonctions FTP à partir de votre navigateur.

Les fonctions suivantes sont disponibles pour le Web-FTP :

- Envoie de fichier
- Modifier les permissions des fichiers
- Effacer des fichiers
- Créer des répertoires
- Modifier les permissions des dossiers
- Effacer des dossiers
- Protection des répertoires par mot de passe (.htaccess/.htpasswd)

Pour utiliser le Web-FTP choisissez le site voulu sous "Web-FTP":



Après votre sélection le système de fichier du site correspondant s'affiche dans l'arbre.



En dessous de la barre de menu vous trouverez trois boutons "Envoi de Fichier", "Nouveau Dossier", et "FTP Déconnexion".



4.1 Voir le contenu des Répertoires

Pour voir le contenu d'un répertoire cliquez sur son nom dans l'arbre de structure.

Vous verrez alors le contenu du répertoire.

Dossier:			
	Nom	Taille	Date
<input type="checkbox"/>	 error	4096	Aug 3 09:19 [X]
<input type="checkbox"/>	 favicon.ico	6.60 KB	Aug 6 08:43 [X]
<input type="checkbox"/>	 index.php	8.78 KB	Aug 6 08:44 [X]

4.2 Propriétés des Fichiers

Pour modifier les propriétés d'un fichier cliquez sur son nom. Vous verrez les propriétés du fichier.

Fichier	
Nom:	<input type="text" value="index.php"/>
Dossier:	<input type="text" value="/web"/> ▼
Propriétaire	<input checked="" type="checkbox"/> Lecture <input checked="" type="checkbox"/> Ecriture <input type="checkbox"/> Execution
Groupe	<input checked="" type="checkbox"/> Lecture <input type="checkbox"/> Ecriture <input type="checkbox"/> Execution
Tous	<input checked="" type="checkbox"/> Lecture <input type="checkbox"/> Ecriture <input type="checkbox"/> Execution
<input type="button" value="Sauver"/> <input type="button" value="Effacer"/> <input type="button" value="Annuler"/>	

Vous pouvez ici renommer le fichier, le déplacer dans un autre dossier ou changer les permissions.

4.3 Propriétés des Répertoires

Pour voir les propriétés des répertoires de base de votre site "web", "user", "log", "cgi-bin" et "ssl" cliquez sur "/" dans l'arbre.



Si vous cliquez sur un dossier dans l'arbre les sous-dossiers seront affichés.

Le formulaire "Dossier" est chargé :

Dossier:			
	Nom	Taille	Date
<input type="checkbox"/>	 cgi-bin	4096	Aug 3 09:19 [X]
<input type="checkbox"/>	 log	4096	Aug 3 09:19 [X]
<input type="checkbox"/>	 ssl	4096	Aug 5 13:38 [X]
<input type="checkbox"/>	 user	4096	Aug 4 12:12 [X]
<input type="checkbox"/>	 ftp	4096	Aug 3 09:19 [X]
<input type="checkbox"/>	 web	4096	Aug 6 08:44 [X]
<input type="checkbox"/>	 phptmp	4096	Aug 3 09:19 [X]

Pour voir les propriétés d'un dossier, cliquez sur son nom.

Dossier

Nom:

Dossier: ▼

Propriétaire Lecture Ecriture Execution

Groupe Lecture Ecriture Execution

Tous Lecture Ecriture Execution

Protection de Répertoire

Vous pouvez maintenant modifier les propriétés du dossier.

4.3.1 Protection par mot de passe des Répertoires

Vous pouvez protéger un répertoire dans le sens où sont contenu est accessible par un navigateur seulement après avoir entré un nom d'utilisateur/mot de passe. (voir chapitre III-3.2, "Statistiques Webalizer").

Cliquez sur "Protéger ce Répertoire".

Entrer un nom d'utilisateur et un mot de passe et cliquez sur "Sauver".

Si un répertoire est déjà protégé par un mot de passe, le bouton "Protéger ce Répertoire" est

remplacer par un bouton "Editer" dans le formulaire du répertoire protégé. Si vous cliquez sur ce bouton les utilisateurs existants sont listés et vous pouvez alors modifier leurs mot de passe. Vous pouvez aussi ajouter des nouveaux utilisateurs.

Vue d'ensemble des utilisateurs du .htaccess	
Username	Ajouter
test	Editer Effacer

4.4 Envoi de Fichiers

Pour envoyer des fichiers sur le serveur cliquez sur le bouton "Envoi de Fichier". Le formulaire "Envoi de Fichier" est chargé.

Envoi de Fichier	
Fichier:	C:\Documents and Settir <input type="button" value="Parcourir..."/>
Dossier:	/web <input type="button" value="v"/>
Propriétaire	<input checked="" type="checkbox"/> Lecture <input checked="" type="checkbox"/> Ecriture <input type="checkbox"/> Execution
Groupe	<input checked="" type="checkbox"/> Lecture <input type="checkbox"/> Ecriture <input type="checkbox"/> Execution
Tous	<input checked="" type="checkbox"/> Lecture <input type="checkbox"/> Ecriture <input type="checkbox"/> Execution
<input type="button" value="Sauver"/> <input type="button" value="Annuler"/>	

Choisissez le fichier à envoyer depuis votre disque dur local ainsi que le dossier du serveur dans lequel envoyer le fichier, choisissez les permissions à appliquer au fichier. Pour finir cliquez sur "Sauver".

4.5 Créer un Dossier

Pour créer un dossier cliquez sur le bouton "Nouveau Dossier". Le formulaire "Dossier" est chargé dans lequel vous devez spécifier le nom, le chemin et les permissions.

4.6 Effacer des Fichiers ou Dossiers

Pour effacer un fichier ou un dossier cliquez sur le "X" à la droite de son nom.

Dossier:			
Nom	Taille	Date	
 error	4096	Aug 3 09:19	
 favicon.ico	6.60 KB	Aug 6 08:43	
 index.php	8.78 KB	Aug 6 08:44	

Note: Un dossier doit être vide pour être effacé !

5 Logiciels Complémentaires

Les logiciels suivant sont disponibles pour ISPConfig :

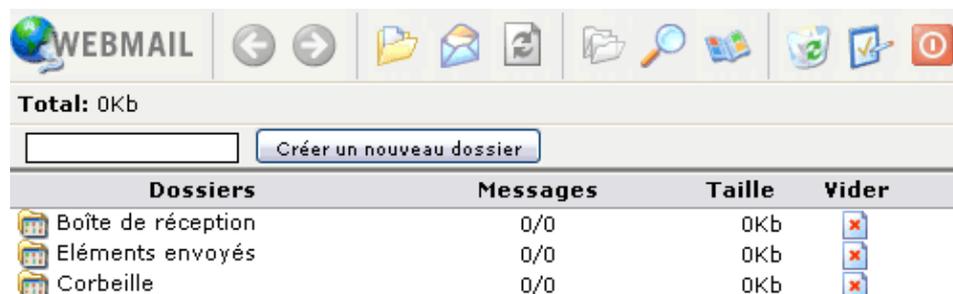
- Webmail : Une interface web pour consulter vos mails.
- phpMyAdmin : Une interface web pour gérer votre base de données MySQL.

Si l'administrateur ISPConfig à installé ces applications vous les trouverez dans le menu "Outils".

5.1 Webmail

L'application utilisé s'appelle "Uebimiau". Plus d'informations sont disponible sur le site du projet Uebimiau : <http://uebimiau.sourceforge.net/> .

Cette application est accessible par le lien placé sous "Outils" ou par le dossier "webmail" qui se situe dans le site web de votre système ISPConfig, soit <https://www.domain.tld:81/webmail/> où www.domain.tld doit être remplacé convenablement.



Dossiers	Messages	Taille	Vider
 Boîte de réception	0/0	0Kb	
 Eléments envoyés	0/0	0Kb	
 Corbeille	0/0	0Kb	

5.2 phpMyAdmin

Plus d'informations à propos de phpMyAdmin sont disponible sur <http://www.phpmyadmin.net/> .

Cette application est accessible par le lien placé sous "Outils" ou par le dossier "phpmyadmin" qui se situe dans le site web de votre système ISPConfig, soit <https://www.domain.tld:81/phpmyadmin/> où www.domain.tld doit être remplacé convenablement.

Server: localhost Base de données: mysql

Structure SQL Exporter Rechercher

phpMyAdmin

Base de données: mysql (6)

(Bases de données) ...

ispconfig (45)

mysql (6)

test (-)

func

host

	Table	Action			
<input type="checkbox"/>	columns_priv				
<input type="checkbox"/>	db				
<input type="checkbox"/>	func				
<input type="checkbox"/>	host				
<input type="checkbox"/>	tables_priv				
<input type="checkbox"/>	user				
6 table(s)		Somme			

Tout cocher / Tout décocher Pour la sélection

Annexe

1 Corrélation Quota Web <--> Quota Mail

La corrélation suivante existe entre le quota web et le quota mail (voir chapitre III–2.2.1):

Il y a deux scénarios possible :

1. Le disque est partitionné à la méthode de RedHat, i.e., quota est actif sur la partition /home; sur les autres partitions il n'y a pas de quota. Donc "Espace Web MB" spécifie l'espace disponible réel pour l'utilisateur; sa boîte mail n'est pas incluse dans cet espace de stockage car elle se trouve dans /var/spool/mail. La taille de la boîte email est donc spécifiée dans "Espace Mail MB".
2. Le disque est partitionné à la méthode de SuSE, i.e., Il y a une seule grande partition avec quota actif. Donc "Espace Web MB" spécifie la totalité de l'espace de stockage incluant la boîte mail disponible pour l'utilisateur. La boîte mail est incluse car le répertoire /var/spool/mail est lui aussi sur la partition où le quota est actif. "Espace Mail MB" spécifie alors la taille que la boîte aux lettres peut avoir dans le cas idéal, i.e., si l'utilisateur a assez d'espace inutilisé. Exemple: Vous donnez à l'utilisateur "testuser" 10 MB comme "Espace Web MB" et 5 MB d' "Espace Mail MB". "testuser" utilise 1 MB des 10 MB de son répertoire personnel, i.e., 9 MB sont encore disponibles. Néanmoins sa boîte mail ne pourra jamais être plus grosse que 5 MB car c'est la valeur spécifiée dans "Espace Mail MB". Mais si "testuser" a utilisé 7 MB dans son répertoire personnel seulement 3 MB ne sont pas utilisés ce qui veut dire que la boîte mail ne pourra pas dépasser 3 MB. La taille de la boîte mail dans le second scénario est au minimum des deux valeurs entre "Espace Mail MB" et "Espace de stockage inutilisé".

L'espace de stockage utilisé par tous les utilisateurs du site ne peuvent en aucun cas dépasser la valeur spécifiée dans "Espace Disque MB" sous l'onglet "Base" du site.

